



Tổng Giáo Phận Los Angeles
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam

NỐI KẾT



Một Thiên Chúa – Một Đức Tin – Một Phép Rửa (Eph 4:5)

Danh Sách Mục Vụ Cộng Đồng

Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu
250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 213-483-3013

Phó Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long.....310-329-7548

Ban Thường Vụ Cộng Đồng

Địa Chỉ Liên Lạc: 4144 W. 161st St., Lawndale, CA 90260

Chủ Tịch:

Ô. Nguyễn Hiếu Vinh.....310-370-8654

Phó CT. Nội Vụ:

Ô. Bùi Đức Thịnh714-803-6038

Phó CT. Ngoại Vụ:

B. Đào Thị Ngọc Anh714-867-3207

Tổng Thư Ký:

Ô. Ngô Thành Nam.....626-960-8283

Tổng Thủ Quỹ:

C. Hồ Ngọc Thùy Hương.....909-525-3150

Ban-Ngành-Hội-Đoàn

Ban Phụng Vụ:

T.Úy: Pt. Px. Nguyễn Lộc.....626-221-2456

Trưởng: Ô. Ngô Thành Nam:626-960-8283

Ban Thánh Nhạc:

T. Úy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng.....310-548-6535

Trưởng: C. Mai Như Thu Hương.....562-929-1795

Ban Truyền Thông:

Trưởng/TBT: A. Bùi Thế Lữ310-409-5836

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

TLN: Lm. Đominicô Vũ Bá Cường, C.Ss.R. 626 327-9452

Chủ Nguyễn: ÔB. Bùi Đức Thịnh & Nga.....714-803-6038

Đoàn Giới Trẻ:

T. Úy: Lm. Phaolô Nguyễn H. Chương, S.D.B 626-351-2955

Giáo Lý Trẻ Em:

Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles.....310-768-1906

Giáo Lý Dự Tòng:

Lm. Px. Bùi Ngọc Tỷ.....562-863-8734

Giáo Lý Hôn Nhân:

Lm. Phêrô Ngô Đình Thoá, C.Ss.R.....626-480-7975

Liên Đoàn Tổng Đô Fatima:

T. Úy: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái.....626-444-2511

LĐ. Trưởng: Ô. Nguyễn Phương.....818-571-3245

Liên Đoàn Thiếu Nhi Fatima:

T. Úy: Lm. Giuse M. Nguyễn Tuấn Long818-894-1176

LĐ. Trưởng: A. Bùi Quang Trung909-532-3353

Liên Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Úy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn.....805-486-7301

LĐ. Trưởng: A. Phạm Cương.....310-956-8348

Linh Thao:

T. Úy: Lm. Augustino Nguyễn V. Bình, C.M...323-721-6060

Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

T. Úy: Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111

LĐ. Trưởng: Ô. Võ Thành Công.....626-636-5169

Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Úy: Lm. Gioan T. Phạm Q. Hưng, C.Ss.R.. 626-377-6540

LH. Trưởng: B. Ngô Thị Tuất626-917-4517

Phong Trào Cursillo:

T. Úy: Lm. Ngô Đình Thóa, C.Ss.R.....626-480-7975

Trưởng: Ô. Tạ Việt Huệ714-240-2126

Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng

T. Úy: Pt. Đominicô Vũ Quốc Anh805-233-7226

Trưởng: B. Phạm Thùy Châu818-251-6462

Chúa Nhật XI Thường Niên - Năm B

Ngày 14/06/2015 – Bản Tin Số 15128

Hạt Giống Đức Tin

-Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long



Mọi sự hiện hữu của tạo vật đều có chức năng và mục đích của nó trong cuộc sống và vũ trụ. Đất đai để canh tác. Cây cối sanh hoa quả. Mặt trời đem ánh sáng v.v. Chính Chúa Giêsu cũng dùng những tạo vật để diễn giải về vương quốc của Ngài. “Chuyện Nước Thiên Chúa thì cũng tựa như chuyện một người vãi hạt giống xuống đất. Đêm hay ngày, người ấy có ngủ hay thức, thì hạt giống vẫn nảy mầm và mọc lên, bằng cách nào, thì người ấy không biết.” Hạt giống luôn có tiềm năng phát triển thành cây cối, nhưng nó phải phụ thuộc vào đất đai để kích hoạt tiềm năng đó. Mảnh đất mà không có những hạt giống thì cũng chỉ là một mảnh đất tro trọi một mình. Cứ mỗi lần ngồi nghỉ mệt dưới gốc cây, tôi vẫn luôn tự hỏi ai đã gieo hạt nơi đây từ bao giờ để ngày hôm nay mình được hưởng bóng mát. Vậy thì có bao giờ chúng ta tự hỏi ai đã gieo vào lòng đời mình hạt giống đức tin để ngày hôm nay chúng ta là Kitô hữu thay vì phật tử hoặc một tôn giáo khác?

Hạt giống của cây cỏ nảy mầm tăng trưởng theo thời gian không ai biết, nhưng hạt giống đức tin có tăng trưởng hay không thì tự mỗi người biết. Để biết được hạt giống đức tin có phát triển hay chững lại, ta chỉ cần tự vấn lòng mình một cách chân thành: Con có khao khát trở nên thánh mỗi ngày không?

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

| | |
|--|--|
| <p>CD AN PHONG ✕ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001 626-794-2046 Quản Nhiệm : Lm. Phaolô Nguyễn Văn Thạch, C.Ss.R.....713-835-9537 Chủ Tịch: Ông Phạm Văn Khiên..... 909-595-1258 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN</p> | <p>CD PHỤC SINH ✕ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776 626-457-3035 Mục Vụ : Các Linh mục Việt Nam 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Trần Minh Quân 626-285-5943 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p> |
| <p>CD ĐỨC MẸ LA VANG ✕ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306 818-341-6634 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng 818-341-6634 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Hữu Bình 818-341-6036 Lễ Chúa Nhật: 5:30pm CN; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm CN</p> | <p>CD ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ✕ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506 818-846-6251 Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam 818-894-1176 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Khoan..... 818-503-6285 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p> |
| <p>CD ĐỨC MẸ MÂN CÔI ✕ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711 909-626-3596 Quản Nhiệm: Lm. Đominicô Trần Q. Bảo, C.Ss.R 909-626-3596.x204 Chủ Tịch: Ông Bùi Việt Thái..... 951-201-1116 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p> | <p>CD THÁNH PHÊRÔ ✕ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S. Fe Springs, CA 90670 562-863-8734 Quản Nhiệm: Lm. FX. Bùi Ngọc Tỷ 562-863-8734 Chủ Tịch: Ông Phạm Văn Ngọc..... 562-569-0577 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy</p> |
| <p>CD N.V. THIÊN THẦN ✕ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 213-483-3013 Chánh Xứ: Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Trần Văn Lý 323-403-7579 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p> | <p>CD THÁNH TÂM ✕ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 9134 818-894-1176 Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh..... 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 6:00pm – 7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm</p> |
| <p>CD ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ✕ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731 626-444-2511 Quản Nhiệm: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái 626-444-2511 Chủ Tịch: Bà Nguyễn Thị Thy 626-202-3738 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu</p> | <p>CD THÁNH LUCY ✕ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810 562-424-9051 Chánh Xứ: Lm. Gioan Trần Văn Quý 562-424-9051 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện 562-303-6792 Chủ Tịch: Ông Bùi Văn Cư 310-429-2738 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy</p> |
| <p>CD THÁNH GIUSE ✕ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790 626-960-1805 Quản Nhiệm: Lm. Đominicô Vũ Bá Cường, C.Ss.R 626 327-9452 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Phanxicô Nguyễn Lộc 626-332-8505 Chủ Tịch: Ông Trịnh Việt Nam 626-242-3079 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p> | <p>CD THÁNH GIA THẤT ✕ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010 805-484-0532 Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Đominicô Vũ Quốc Anh 805-233-7226 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Văn Hào 805-334-6749 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p> |
| <p>CD MARIA NỮ VƯƠNG ✕ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135th St., Gardena, CA 90249 310-323-0030 Chánh Xứ: Alberto Trần Văn Sang 310-323-0030 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Vũ Văn Cần 310-602-1334 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p> | <p>CD THÁNH PHÊRÔ ✕ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504 310-323-8900 Quản Nhiệm: Lm. FX. Đặng Phụng Hoàng 310-323-8900 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long 310-715-2642 Chủ Tịch: Ông Trần Trung Nghĩa 310-926-6626 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p> |
| <p>Các Linh Mục Việt Nam Khác Đang Hoạt Động Tại TGPLA Lm. Gioan Trần Công Nghị, St. Catherine of Alexandria 310-510-0192 Lm. Phaolô Trần Bá Hùng, Nativity, Torrance 310-328-5387 Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn, St. Anthony, Oxnard 805-486-7301 Lm. Giuse M. Nguyễn Tuấn Long, St. Albert the Great, R.D 310-329-7548 Lm. Đaminh Nguyễn Anh Tuấn, St. Dorothy, Glendora 626-914-3941 Lm. Giuse Lê Thanh Bình, St. Martin of Tour, Los Angeles 310-476-7403 Lm. Phêrô Ngô C. Thắng, St. Matthias Church, Hungt. Park... 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trục, Cathedral Chapel, LA 323-935-1128 Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, Our Lady of Per. Help, S.C 661-259-2276 Lm. Vincent Mai Lương Khoa, St. John Fisher, Rancho P.V. 310-377-5571 Lm. Augustino Nguyễn Nhật Huy, St. Christopher, WC 626-960-1805 Lm. Phêrô Trần Quang Đức (GP. Phát Diệm), St. Lucy 310-424-9051 Lm. Joseph Quân Nguyễn, St. Joan of Arc, Los Angeles 310-479-5111 Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh, St. John's Seminary 805-482-1061 Lm. Phêrô Ngô Đình Thóa, C.Ss.R, TV Giêradô Majella 626-480-7975 Lm. GB. T Phạm Quốc Hưng TV Giêradô Majella, B. Park 626-377-6540 Lm. Giuse Hồ Nguyễn Anh Nghĩa, C.Ss.R, TV Mẹ HCG, LB 562-988-7997 Lm. Giuse Lê Minh Duy, C.Ss.R, TV Mẹ HCG, LB 562-988-7997 Lm. Phêrô Nguyễn Văn Phan, C.Ss.R, TV Mẹ HCG, LB 562-988-7997 Lm. Nguyễn Quốc Dũng, C.Ss.R, TV Mẹ HCG, LB 562-988-7997 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chinh, S.B.D. Don Bos. Tech Int 626-940-2171 Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B 562-920-1734 Lm. Chánh Nguyễn, S.J, LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Christopher Trung Nguyen, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Paul Khuong Vu, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Đinh Minh Trí, S.J. Casa Luis Espinal, Los Angeles</p> | <p>CD LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT ✕ ST. ANTHONY CHURCH 1901 S. San Gabriel Blvd., San Gabriel, CA 91776 626-288-8912 Quản Nhiệm: Lm. Thadéo Bùi Công Hiến Linh, O.H 805-284-8378 Chủ Tịch: Bà Đặng Hoàng Nga 626-476-1266 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p> |
| <p>Các Dòng Tu Việt Nam</p> | |
| <p>DÒNG NAM:</p> | |
| <p>Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist) LL: Lm. Antôn Nguyễn Quốc Dũng, C.Ss.R 562-988-7997</p> | |
| <p>Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit) LL: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J 310-619-8706</p> | |
| <p>Vinh Sơn (Vincentians) LL: Lm. Đaminh Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M 714-315-3596</p> | |
| <p>Salêgiêng (Don Bosco) LL: Lm. Antôn Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B 209-351-1936</p> | |
| <p>DÒNG NỮ:</p> | |
| <p>Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross) LL: Bà Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Thêresa Nguyễn T. Hào, L.H.C... 310-768-1906</p> | |
| <p>Mến Thánh Giá Nha Trang LL: Sr. Maria Phạm Thị Mến 562-809-1570</p> | |
| <p>Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com LL: Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org 650-949-8890</p> | |
| <p>Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian) LL: Sr. Phương Nguyễn, F.M.A. tại St. Dominic Savio Conv... 562-866-0675</p> | |
| <p>Nữ Tu Đa-minh (Dominican Sisters of Mission San Jose) LL: Sr. Maria Nguyễn Ngọc Hân, OP 626-284-9585</p> | |
| <p>Đặc trách Ở Thiên Triệu: Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo 661-259-2276</p> | |



BÀI ĐỌC I: Ed 17, 22-24

"Ta cho cây thấp mọc lên"

Trích sách Tiên tri Êdêkiel.

Đây Chúa là Thiên Chúa phán: "Chính Ta sẽ chặt ngọn cao nhất cây hương nam; Ta sẽ bẻ một chồi non từ ngọn mọc ra, và sẽ đem trồng nó trên núi cao chót vót. Ta sẽ trồng nó trên đỉnh núi Israel, nó sẽ đâm chồi, kết quả, và trở thành cây hương nam vĩ đại; các thú chim trời đều đến ẩn náu dưới thân cây và làm tổ dưới tàn nó. Tất cả những cây rừng đều biết Ta là Thiên Chúa, Ta đã hạ cây cao xuống và cho cây thấp mọc lên. Ta đã làm cho cây tươi ra khô héo, và làm cho cây khô trở nên xanh tươi. Ta là Chúa, Ta đã phán và đã hành động"

Lời Của Chúa

DÁP CA: Tv 91, 2-3. 13-14. 15-16

Đáp: Lạy Chúa, thiện hảo thay việc khen ngợi Chúa

Xướng: 1. Thiện hảo thay việc khen ngợi Chúa, và đàn ca danh Ngài, ôi Đấng Tối Cao, hầu loan truyền tình thương Ngài vào buổi sớm, và lòng trung tín Ngài vào lúc ban đêm.

2. Người hiền đức như cây chà là nở hoa tươi tốt, vươn mình lên như cây hương bá đất Liban. Họ được vun trồng trong nhà Chúa, trong hành lang nhà Thiên Chúa chúng tôi họ nở bông.

3. Ngay trong tuổi già họ còn sinh trái, họ đầy nhựa sống và họ sống xanh tươi, để họ loan truyền Chúa nhường bao công chính, Chúa là Đá Tảng của tôi, nơi Chúa chẳng có gian tà!

BÀI ĐỌC II: 2 Cr 5, 6-10

"Dù ra đi hay ở lại trong thân xác, chúng ta hãy sống đẹp lòng Chúa"

Trích thư thứ hai của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, chúng ta hằng bạo dạn, vì biết rằng bao lâu sống trong thân xác này, là chúng ta lưu lạc xa Chúa, vì chúng nhờ đức tin, chứ không phải vì đã thấy, mà chúng ta tiến bước. Chúng ta cũng bạo dạn và ao ước thà lìa xa thân xác để ở cùng Chúa. Và vì thế, dù ở trong xác hay ra khỏi xác, chúng ta hãy cố gắng sống

đẹp lòng Chúa. Bởi tất cả mọi người chúng ta đều phải phơi bày trước toà án của Đức Kitô, để mỗi người lãnh lấy thành quả đời sống mình, tùy mình đã làm lành hay đã làm dữ.

Lời Của Chúa

ALLELUIA: Ga 8, 12

Alleluia, alleluia! - *Chúa phán: "Ta là sự sáng thế gian, ai theo Ta, sẽ được ánh sáng ban sự sống"*
Alleluia.

PHÚC ÂM: Mc 4, 26-34

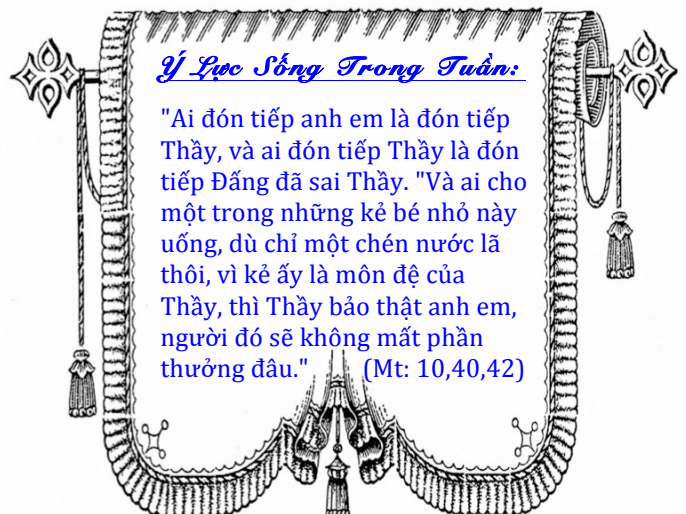
Người kia đã gieo hạt xuống đất, rồi đi ngủ, hạt giống mọc lên thế nào người đó cũng không hay biết"

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng dân chúng rằng: "Nước Thiên Chúa giống như người kia đã gieo hạt xuống đất: người đó ngủ hay thức, đêm hay ngày, hạt giống cứ đâm mầm và mọc lên thế nào người đó cũng không hay biết nữa. Đất tự nó làm cây lúa mọc lên: trước hết thành cây, rồi đâm bông, rồi kết hạt. Và khi lúa chín, người ấy liền gặt vì đã đến mùa".

Người còn phán: "Chúng ta sẽ lấy gì mà hình dung nước Thiên Chúa? Hay dùng dụ ngôn nào mà so sánh nước đó được? Nước đó giống như hạt cải, khi gieo xuống đất thì nhỏ bé nhất trong tất cả các hạt trên mặt đất. Nhưng khi gieo rồi, nó mọc lên thành cây rau lớn nhất, và đâm những cành to, đến nỗi chim trời có thể tới núp bóng được". Người dùng nhiều dụ ngôn như thế mà rao giảng lời Chúa cho họ, tùy sức họ có thể hiểu được, và Người chỉ nói với họ bằng dụ ngôn, nhưng khi ở riêng với các môn đệ, Người giải thích tất cả cho các ông.

Tin Mừng Của Chúa



Lịch Phụng Vụ Trong Tuần (15/06- 21/06)

15/6: Thứ Hai

2 Cr 6:1-10; Tv 98:1,2-3,3-4; Mt 5:38-42

16/6: Thứ Ba

2 Cr 8:1-9; Tv 146:2,5-6,7,8-9; Mt 5:43-48

17/6: Thứ Tư

2 Cr 9:6-11; Tv 112:1-2,3-4,9; Mt 6:1-6,16-18

18/6: Thứ Năm

2 Cr 11:1-11; Tv 111:1-2,3-4,7-8; Mt 6:7-15

19/6: Thứ Sáu

2 Cr 11:18,21-30; Tv 34:2-3,4-5,6-7; Mt 6:19-23

20/6: Thứ Bảy

2 Cr 12:1-10; Tv 34:8-9,10-11,12-13; Mt 6:24-34

21/6: Chúa Nhật Thứ Mười Hai Mùa Thường Niên

G 38:1,8-11; Tv 107:23-24,25-26,28-29,30-31;
2 Cr 5:14-17; Mc 4:35-41

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA

Tháng 6 năm 2015

Ý Chung: Cầu cho những người di cư và tị nạn nhận được sự đón tiếp và tôn trọng nơi các quốc gia mà họ đến.

Ý Truyền Giáo: Cầu cho cuộc gặp gỡ thân tình với Chúa Giêsu khơi dậy nơi nhiều người trẻ niềm khát khao dâng hiến đời sống mình trong ơn gọi linh mục và đời sống thánh hiến.



Theo một câu chuyện cổ tích của người Nhật Bản, ngày xưa, có một đôi vợ chồng sống rất hạnh phúc bên cạnh một đứa con gái nhỏ. Người chồng là một hiệp sĩ sumarai, nhưng anh chỉ sống khiêm tốn trong một khu vườn nhỏ ở đồng quê. Người vợ là một người trầm lặng đến độ nhút nhát. Chị không bao giờ muốn ra khỏi nhà.

Một hôm, nhân dịp lễ đăng quang của Nhật hoàng, với tư cách là một hiệp sĩ, người chồng cảm thấy có bổn phận phải về kinh đô để bái lạy quân vương. Sau khi đã làm xong nghĩa vụ của một hiệp sĩ, anh ghé ra chợ mua quà cho vợ con. Riêng cho người vợ, anh mua một tấm gương soi mặt bằng bạc...

Đón nhận món quà, người đàn bà ngỡ ngàng vô cùng: chị

chưa bao giờ trông thấy một tấm gương, chị chưa một lần nhìn thấy mặt mình. Do đó, vừa nhìn thấy mặt mình trong gương, người vợ mới ngạc nhiên hỏi chồng: "Người đàn bà này là ai?" Người đàn ông mỉm cười đáp: "Mình không đoán được đó là gương mặt kiều diễm của mình sao?"

Một thời gian sau, người đàn bà lâm bệnh nặng. Trước khi chết, bà cầm tay đứa con gái và nói nhỏ: "Mẹ không còn sống trên mặt đất này nữa. Sáng chiều, con hãy nhìn vào tấm gương này và sẽ thấy mẹ"

Sau khi người mẹ qua đời, sớm tối, lúc nào đứa con gái ngây ngô cũng nhìn vào tấm gương và nói chuyện với chính hình ảnh của nó. Nó nói chuyện với hình trong tấm gương như với chính mẹ nó.

Ngày kia, bắt gặp đứa con gái đáng nói chuyện với chính mình nó trong tấm gương, người cha tra hỏi, đứa con gái mới trả lời: "Ba nhìn kia, mẹ con không có vẻ mệt mỏi và xanh xao như lúc bị bệnh. Mẹ lúc nào cũng trẻ và cũng mỉm cười với con"

Nghe thế, người đàn ông không cầm nổi nước mắt, nhưng không muốn cho nó biết sự thật, ông nói với nó: "Nếu con nhìn vào gương để thấy mẹ con, thì ba cũng nhìn vào con để thấy mẹ con"

Tha nhân chính là tấm gương phản chiếu gương mặt của chúng ta. Khi chúng ta lạc quan, khi chúng ta vui tươi, khi chúng ta yêu đời, khi chúng ta hòa nhã chúng ta sẽ nhận ra nét đó trên khuôn mặt của những người xung quanh. Trái lại, khi chúng ta cau có, khi chúng ta giận dữ, khi chúng ta buồn phiền, khi chúng ta thất vọng, chúng ta cũng sẽ thấy được những nét ấy trên gương mặt của người khác...

Tha nhân cũng chính là hình ảnh của Thiên Chúa. Nếu đứa con có thể nhìn thấy gương mặt khỏe mạnh, vui tươi của người mẹ trong tấm gương, nếu người cha nhìn thấy hình ảnh của người vợ trong đứa con, thì với ánh mắt của tin yêu chúng ta cũng có thể nhìn thấy gương mặt Tình Yêu của Thiên Chúa trong mọi người.

Có Thiên Chúa trong ánh mắt, nhìn thấy Thiên Chúa trong mọi người, chúng ta sẽ thấy rằng đời có ý nghĩa, tha nhân không phải là hỏa ngục đáng xa lánh...

Chúng ta hãy nhìn vào tấm gương của tha nhân với nụ cười của trẻ thơ để luôn luôn nhận ra được bộ mặt Tình Yêu của Thiên Chúa trong mọi người.

(R. Veritas)

Thông Báo và Sinh Hoạt Cộng Đồng

Thư Mời Tĩnh Tâm

Năm Thánh Hiến 2015 là dịp để thành phần được thánh hiến bởi Phép Rửa ý thức ơn gọi nên thánh bằng đức ái trọn hảo, theo mô phạm sống Lòng Thương Xót Chúa (LTXC) của Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II, của Thánh Faustina, nhất là của Mẹ Maria.

"Trọn lành như Cha Thương Xót" (xem Mathêu 5:48 + Luca 6:36) là chủ đề tĩnh tâm 2015 được Cha Nguyễn Tuấn Long (TGP Los Angeles), Cha Nguyễn Huy Châu (GP San Bernadino), và Cha Nguyễn Uy Sĩ (GP Orange) hướng dẫn, cùng với phần phụ họa của TĐCTT Cao Tấn Tĩnh.

Xin mời đến với cuộc Tĩnh Tâm về LTXC hằng năm này, do Nhóm Tông Đồ Chúa Tình Thương (TĐCTT) tổ chức (qua đêm), vào cuối tuần **24-26/7/2015, tại Đền Thánh Đức Mẹ Dâng Con: 1775 S Main Street – Corona CA 92882.**

Hoàn toàn miễn phí hay muốn đóng góp thì tùy nghi. **Xin liên lạc** với Chị Marie Phúc Nguyễn (310) 702-2213,

Chị Huỳnh Mỹ Hạnh (805) 616-4725 và Chị Bùi Xuân Hồng (626) 416-8212, hay qua email: daminhmariacaotantinh@gmail.com. Kính mời và đa tạ.

Tĩnh Tâm Linh Thao

Kính mời quý ông bà và anh chị em tham dự khoá tĩnh tâm theo phương pháp Linh Thao dưới sự hướng dẫn sống động, sâu sắc, dí dỏm của linh mục dòng Tên Nguyễn Công Chánh, trưởng ban Ôn Gọi của dòng Tên tại California.

- Thời gian: từ thứ năm 25/6 đến chủ nhật 28/6, 2015
- Địa điểm: Questhaven Retreat Center
20560 Questhaven Rd., San Marcos, CA 92078
(<http://www.questhaven.org>)
- Lệ phí: \$240 trọn mọi chi phí ăn, ở, tài liệu
- Liên lạc: anh chị Thúy/Cường 714-635-2518
cuongphoto@yahoo.com
anh chị Thanh/Hùng: 626- 457-1953
phuongthanh1@juno.com

Guơng Thánh Trong Tuần

Thánh Giuse Cafasso, Linh mục (1811-1860)



Khi còn trẻ, Giuse Cafasso đã thích tham dự thánh lễ, sống khiêm nhường và cầu nguyện nhiều. Sau khi thụ phong linh mục, ngài được bổ nhiệm về chủng viện tại Turin. Tại đây ngài cố gắng chống lại tà thuyết Jansen, vì thuyết này quan tâm thái quá tới tội lỗi và sự nguyên rửa. Ngài dùng các tác phẩm của thánh Phanxicô Salêsiô và thánh Anphongsô Liguori để chấn chỉnh sự nghiêm khắc trong chủng viện.

Ngài giới thiệu các thành viên Dòng Ba Phanxicô với các linh mục. Ngài thúc đẩy lòng sùng kính Thánh Thể và khuyến khích rước lễ hàng ngày. Ngoài nhiệm vụ dạy học, ngài còn là người giảng phòng và giảng thuyết tài ba. Nhiều tù nhân được ngài giúp đỡ và ra đi an bình trong Chúa. Thánh Gioan Bosco là học trò của thánh Giuse Cafasso. Thánh Giuse Cafasso thúc giục thánh Gioan Bosco thành lập Dòng Salediêng để làm việc với giới trẻ ở Turin. Ngài được phong thánh năm 1947.

(Theo Trầm Thiên Thu, chuyển ngữ từ BeliefNet.com, Saints.sqpn.com, AmericanCatholic.org, Catholic.org; dongcong.net)

Học Hỏi Sống Đạo

Hỏi: Dấu thánh giá mang ý nghĩa gì?

Trả lời: "Nhân danh Chúa Cha, và Chúa Con, và Chúa Thánh Thần. Amen". Thánh lễ bắt đầu bằng dấu thánh giá, là một trong những dấu hiệu Kitô giáo cổ xưa nhất, và là dấu hiệu tuyệt hảo của người Kitô hữu.

Khi làm dấu thánh giá, chúng ta nhận biết mình thuộc về Chúa Kitô, bày tỏ niềm tin của chúng ta vào Chúa Kitô đã chết trên thánh giá vì chúng ta, chúng ta nói lên lòng ước muốn đón nhận sự phong phú khôn lường của thánh giá và ước muốn liên kết đời sống chúng ta với đời sống của Chúa Kitô chết trên thánh giá. Vậy, thánh giá quả là dấu chỉ sự cứu độ, sự cứu chuộc và sự phục sinh. Dấu thánh giá còn nhắc chúng ta về bí tích Thánh Tẩy của mình, bởi chúng ta đã được rửa tội "nhân danh Chúa Cha, và Chúa Con và Chúa Thánh Thần"

Dấu thánh giá là biểu thức của chính đức tin Kitô giáo, đó là sự hiện hữu của Thiên Chúa tình yêu được mạc khải bởi đời sống của Chúa Kitô. Do đó người ta hiểu tại sao các Kitô hữu thường làm dấu thánh giá và luôn luôn bắt đầu một nghi thức phụng vụ bằng dấu thánh giá.
(theo Lm. Vũ Thái Hòa, sách 40 câu hỏi về Thánh Lễ)

CÁC HỘI GIÁO HOÀNG TRUYỀN GIÁO ĐỪNG TRỞ THÀNH NHỮNG TỔ CHỨC PHI CHÍNH PHỦ PHÂN PHÁT TÀI TRỢ

Đức Thánh Cha bày tỏ lập trường trên đây trong buổi tiếp kiến sáng 5-6-2015, dành cho 170 tham dự viên Đại hội thường niên của các Hội Giáo Hoàng truyền giáo, dưới quyền chủ tọa của ĐHY Tổng trưởng Fernando Filoni. Hiện diện trong khóa họp sáu ngày đặc biệt có các vị giám đốc toàn quốc các Hội Giáo hoàng truyền giáo từ các nước trên thế giới tựu về. Đại diện cho Việt Nam có Linh mục Ngô Quang Tuyên ở Sài Gòn.

Lên tiếng tại buổi tiếp kiến, sau khi nhắc lại sứ mạng cấp thiết của mọi thành phần Giáo hội phải tích cực tham gia vào công cuộc loan báo Tin Mừng, cũng như vai trò quan trọng và cao quý của các Hội Giáo hoàng truyền giáo, ĐTC nhấn mạnh rằng: "Xin anh em lưu ý để đừng rơi vào cám dỗ trở thành một tổ chức ONG (phi chính phủ), một văn phòng phân phát các khoản tài trợ thông thường và ngoại thường. Tiền bạc là trợ giúp hữu ích, nhưng chúng cũng có thể làm hư hỏng việc truyền giáo. Thái độ công chức, khi nó được đặt ở trung tâm, hoặc chiếm chỗ đứng lớn, như thế đó là điều quan trọng nhất, thì nó sẽ đưa anh em đến chỗ tàn lụi; vì cách thức đầu tiên để chết chính là coi những "nguồn mạch" là điều tự nhiên mà có, nghĩa là không còn để ý đến Đấng làm cho miền truyền giáo được sinh động. Với bao nhiêu kế hoạch và chương trình, xin anh em vui lòng đừng gạt bỏ Chúa Giêsu Kitô ra ngoài các Công trình Truyền giáo, vì đây là công trình của Chúa."

ĐTC cũng cảnh giác rằng: "Một Giáo hội thu hẹp vào hiệu năng của các guồng máy như của đảng, thì là một Giáo hội chết, cho dù các cơ cấu và chương trình hỗ trợ các giáo sĩ và giáo dân "tự thu dụng" còn phải kéo dài nhiều thế kỷ".

"Không thể có một sự loan báo Tin Mừng nếu không ở trong năng lực thánh hóa của Chúa Thánh Linh, là Đấng có khả năng đổi mới, đánh động, mang lại đà tiến cho Giáo Hội trong sự táo bạo đi ra khỏi mình để loan báo Tin Mừng cho mọi dân tộc" (Xc E.G. n.261).

Trong ba ngày của khóa họp sáu ngày ở Roma, các vị giám đốc toàn quốc các Hội Giáo hoàng cứu xét và quyết định về việc tài trợ cho các chủng viện, học viện, tập viện, cũng như các dự án hoạt động tại các xứ truyền giáo. ■

(Theo Lm. Gioan Trần Đức Anh, O.P., đài Vatican)

ĐGH PHANXICÔ TIẾP KIẾN TỔNG THỐNG NGA PUTIN, THỨC ÉP HÒA BÌNH Ở UKRAINE

Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi "một nỗ lực chân thành và thiện chí để thực hiện kế hoạch hòa bình" ở Ukraine, khi ngài tiếp kiến Tổng thống Nga Vladimir Putin, ngày 10 tháng 6, tại Điện Tông Vatican.

Cuộc hội đàm 50 phút này đã được mô tả là thân mật nhưng hết sức quan trọng, Đức Thánh Cha thúc ép nhà lãnh đạo Nga giúp tạo ra " bầu khí đối thoại" ở Ukraine,

tuân thủ hiệp định Minsk, và lập tức cho phép các cơ quan cứu trợ được tiếp cận để giảm bớt cuộc khủng hoảng nhân đạo ở đó.

Đức Thánh Cha cũng đã đề cập với Tổng thống Putin về những căng thẳng ở Trung Đông, đặc biệt là Syria và Iraq. Cũng vậy, nơi mà Đức Thánh Cha nhấn mạnh đến tầm quan trọng của việc chấm dứt bạo lực vũ trang, ủng hộ đối thoại, và bảo vệ các quyền con người của tất cả các cư dân.

Trong khi Tổng thống Putin nói hội kiến với Đức Thánh Cha, Ngoại trưởng Nga, ông Sergei Lavrov, có cuộc đàm phán riêng với người đồng nhiệm của mình ở Vatican, Đức Tổng Giám mục Paul Richard Gallagher.

Trong phần trao đổi truyền thống quà tặng, Đức Thánh Cha Phanxicô tặng ông Putin một huy chương khắc hình thiên thần. Đức Thánh Cha, đã tặng huy chương này cho các nhà lãnh đạo khác trên thế giới, đã nói với ông Putin: "Đó là thiên thần hòa bình đã thắng tất cả mọi cuộc chiến tranh và nói về hòa bình, đoàn kết giữa các dân tộc." ■

(Theo Tú Nạc, NMS, baocongghiao.com)

NHÀ THỜ ĐỨC BÀ SÀI GÒN TRÙNG TU SAU GẦN 140 NĂM

Trao đổi với PV chiều 10/6, Linh mục Vương Sĩ Tuấn - phụ tá tại nhà thờ Chánh tòa Đức Bà Sài Gòn - cho biết nhìn bề ngoài công trình vẫn rất chắc chắn và vững chãi. Tuy nhiên, nhiều hạng mục của nhà thờ đã xuống cấp nặng, cần được sửa chữa.

Theo Linh mục Vương Sĩ Tuấn Tuấn, khối lượng công việc khá nhiều nên quá trình trùng tu có thể kéo dài hơn 6 tháng, song chưa biết chính xác khi nào sẽ khởi công. Trong quá trình sửa chữa nhà thờ vẫn mở cửa để du khách và người dân đến dự thánh lễ.

Các hạng mục của công trình dự kiến sẽ được sửa chữa gồm mái ngói, 2 ngọn tháp, cột, kèo, rui mè, kính. Ngoài ra, các bức tường phía ngoài bị bồi bẩn cũng được làm sạch. "Riêng các viên gạch do vẫn còn tốt nên sẽ không phải sửa chữa thay thế gì", linh mục Tuấn cho biết thêm.

Nhà thờ Đức Bà được xây năm 1877, hoàn thành sau 3 năm và được Tòa thánh Vatican phong lên hàng tiểu Vương cung Thánh đường từ năm 1959 (tên gọi chính thức là Vương cung thánh đường Chính tòa Đức Mẹ Vô nhiễm Nguyên tội). Công trình có chiều dài 93 m, rộng 35 m và cao 75 m nằm ngay trung tâm quận 1, TP HCM.

Đây là công trình kiến trúc đặc sắc từ thời Pháp thuộc do kiến trúc sư J.Bourard thiết kế. Toàn bộ vật liệu xây dựng từ xi măng, sắt thép đến ốc vít được cho là mang từ Pháp sang. Mặt ngoài của công trình xây bằng loại gạch đặt làm tại Marseille để trần, không tô trát, không bám bụi rêu, đến nay vẫn còn màu sắc hồng tươi. Không như những nhà thờ khác tại TP HCM, nhà thờ Đức Bà không có vòng rào hoặc bờ tường bao quanh. ■

(Theo vnexpress.net)



Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise.

Prices begin at \$1045 per couple which includes all port fees and taxes. Daily Mass and Rosary offered. We have a Priest onboard almost every weekly departure with Holland America Cruise Line. Deposit of only \$100 per person will reserve your cabin. Space is limited.

Thanks and God Bless,
Brian or Sally, coordinators 860.399.1785



www.CatholicCruisesAndTours.com

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE

PUSH



TALK



24/7 HELP



**\$19.95*/Mo. +
 1 FREE MONTH**

- No Long-Term Contracts
- Price Guarantee
- American Made

HOLIDAY SPECIAL

**TOLL FREE:
 1-877-801-8608**

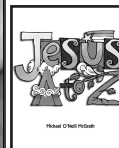
*First Three Months



Life Matters



For more information go to
www.usccb.org/respectlife



Jesus A to Z

Michael O'Neill McGrath, OSFS

A colorful Catholic ABC book for kids and families! Includes a glossary of questions to help adults pass on their Catholic faith.

007199 9 x 12 Hardcover
 \$16.99 each • Special Offer — 2 for \$25.00!
800-566-6150 www.wlpmusic.com

Saint Margaret Sunday Missal

Designed to be
Your Personal Prayer Companion
 through 2030

Readings • Reflections • Prayers

In Stock & Ready to Order Today.

CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95

800-566-6150 • www.wlpmusic.com



**Paluch Partners - a simple way for you to partner
 with service providers who support your parish
 through their sponsorship of the parish bulletin.**



Easily access your parish's latest bulletin and all the sponsors who advertise. Their contribution allows parish bulletin communication to be free of charge for your parish. Support them by taking advantage of the services they provide.

Paluch PARTNERS

www.PALUCHPARTNERS.com

ROY C. ADDLEMAN & SON FUNERAL HOME, INC.

11338 Valley Blvd., El Monte, CA 91731 Điện Thoại: (626) 442-1000. Lic. # FD 261

Do gia đình Công Giáo làm chủ và điều hành. Gia đình chúng tôi đã phục vụ quý khách từ năm 1925. Nhân viên nhiều kinh nghiệm, tận tâm và thông hiểu phong tục chôn cất của người Công Giáo Việt Nam. **BẢO ĐẢM GIÁ HẠ NHẤT. XIN LIÊN LẠC: CARLOS hoặc BILL**

EXOTIC FRUITS TRAI CAY
Ban Cac Loai Trai Cay Tuoi Viet Nam
Cell: (626) 840-1909
8450 E. Valley Blvd. #104 Rosemead, CA 91770



Co NHAN FOOD STAMPS
WE ACCEPT FOOD STAMPS

License #649827 Electrical & A/C
TRAN QUAN ELECTRIC
AIR CONDITIONING & HEATING
Tel: (626) 285-5943 Cell: (626) 674-1555

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.



WANT FREE BULKY ITEM PICKUP? CALL 3-1-1 or 800-773-2489




CatholicMatch® California
CatholicMatch.com/myCA

WHY IS IT
A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Mua Trước hoặc Cần Ngay
Tang Chế Nhà Quyền và Đất Nghĩa Trang
L/L CHRISTOPHER TỬ NGŨ (FD1030)
(562) 285-7278

PRO ESTATE REALTY
Chuyên

- Mua Nhà - Bán Nhà - Đất - Apartment
- Vay Tiền - Tài Trợ - Tài Tài Trợ
- Tiền Lãi Thấp - Lệ Phí Nhẹ
- Thủ Tục Nhanh Chóng - Dễ Dàng
- Kinh Nghiệm - Kín Đảo và được tin nhiệm trên 16 năm qua

SolarTime
Save Time - Save Energy - Save Money

Hãy làm chủ Điện Năng Lượng Mặt Trời.
KHÔNG TIỀN DOWN. KHÔNG TIỀN LỜI.
Được 30% Tax Credit.
Tiết kiệm tối đa tiền điện.

\$500 Donate cho cộng đoàn! Xin gọi Tuấn.
www.gosolartime.com | Email: info@gosolartime.com

626.789.2080
626.757.6677
Free Estimate!

SolarTime cung cấp các sản phẩm chính hiệu của Mỹ, Nhật. 25 years warranty. Có nhiều sản phẩm để lựa chọn. Lắp ráp miễn phí cho Nhà ở và Cơ sở thương mại.

VFI Valley Financial Investments, Inc.



9017 Reseda Blvd, Suite 212 Northridge, CA 91324
Office: 818-717-0939 818-717-8706
valleyfinancial@yahoo.com

Đức Phạm • Lic #01125283 • Cell: 818-652-0866
Ngọc-Hà Hoàng • Lic #01157844 • Cell: 818-652-0698
Brokers / Owners

PRO ESTATE REALTY
Chuyên

- Mua Nhà - Bán Nhà - Đất - Apartment
- Vay Tiền - Tài Trợ - Tài Tài Trợ
- Tiền Lãi Thấp - Lệ Phí Nhẹ
- Thủ Tục Nhanh Chóng - Dễ Dàng
- Kinh Nghiệm - Kín Đảo và được tin nhiệm trên 16 năm qua

Bác sĩ NHA KHOA VŨ THÚY HỒNG, DDS
Tel (562) 438-9437
Nha khoa gia đình & thẩm mỹ

Bác sĩ NHÃN KHOA VŨ HỒNG PHƯƠNG, OD
Tel (562) 438-9438
Khám mắt & làm kiếng tại chỗ

3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804



HAI LE
Realtor
BRE Lic.# 01747343

EXIT PLATINUM REALTY
20812 Ventura Blvd., Suite 101 Woodland Hills, CA 91364


Mua nhà, bán nhà, làm loan.
Có chương trình cho những người self-employ.
Bán nhà short sale không lấy lệ phí.
Xin liên lạc với Hải để biết thêm chi tiết.

(818) 984-4851
Hai4House@yahoo.com

An App for Catholics.
An App for your Parish.
ALL IN ONE!
Download TODAY

Download on the App Store GET IT ON Google play

OneParish.com
Daily Faith • Donations • Calendar • Parish Directory



SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...
Contact DAN DeMARTINI today at (800) 231-0805 demartinid@jspaluch.com

J.S.Paluch Company
WLP WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

Following Jesus Every Day:
GOSPEL MEDITATIONS FOR DAILY LIVING

Ninety days' worth of Gospel verses and reflections including a meditation, a prayer, a simple activity for the day and a related verse from the Old Testament. Ideal for Lent and Eastertide, or for any time of year!



WLP WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.
800-566-6150 • www.wlp.jspaluch.com/13182.htm

CRAWFORD MORTUARY
8717 TAMPA AVE., NORTHRIDGE
Affordable Funerals FD - #1228 (818) 349-9701

What if you are Alone and have an Emergency?

Just One Push of a Button can Protect You from Emergencies at Home and Away!

✓ Medical ✓ Falls
✓ Fire ✓ Burglary

You're never alone with LIFEWatch!

AS LOW AS \$1 A DAY!

888.290.8871
www.lifewatch-usa.com



NOW WITH GPS!

"I'm never alone with LIFEWatch."
- Dick Van Patten

LIFEWatchUSA

God Invites Vocations.

You Can Help Close the Deal.

Serra for Priestly and Religious Vocations

Just One Push of a Button can Protect You from Emergencies at Home and Away!

✓ Medical ✓ Falls
✓ Fire ✓ Burglary

You're never alone with LIFEWatch!

AS LOW AS \$1 A DAY!

888.290.8871
www.lifewatch-usa.com

NOW WITH GPS!

"I'm never alone with LIFEWatch."
- Dick Van Patten

LIFEWatchUSA

God Invites Vocations.

You Can Help Close the Deal.

Serra for Priestly and Religious Vocations